

Porównanie tłumaczeń Łukasza 22:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I powiecie gospodarzowi tego domu mówi ci Nauczyciel gdzie jest gościnny pokój gdzie Paschę z uczniami moimi zjadłbym
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i powiedzcie gospodarzowi domu:* Nauczyciel** pyta cię: Gdzie jest izba, w której mógłbym spożyć Paschę z moimi uczniami? ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I powiecie panu domu (tego) domu: Mówi ci nauczyciel: Gdzie jest kwatera, gdzie Paschę z uczniami mymi zjadłbym?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I powiecie gospodarzowi (tego) domu mówi ci Nauczyciel gdzie jest gościnny pokój gdzie Paschę z uczniami moimi zjadłbym

¹⁾ Gospodarz domu zarządzał rodziną, służbą i niewolnikami.

²⁾ <x>470 23:8</x>; <x>500 11:28</x>